



C I S Customer Information Service

Manuel d'utilisation Portail Internet

Révision: 0.1.8

Etat du 07 avril 2011

Auteur: Jörg Zabel

Index

1. Indications générales.....	2
1.1 Configuration requise	2
2. Accès et sécurité.....	3
2.1 Connexion CIS	3
2.2 Conditions d'utilitsation	4
2.3 Information lors de travaux de maintenance planifiés	4
2.4 Information en cas de dérangement / maintenance de l'interface	4
3. Utiliser CIS.....	5
3.1 Sélectionner et visualiser des information wagons	5
3.2 Vue détaillée d'un wagon	6
3.3 Historique / Positions des wagons	6
3.4 Personnalisation du tableau d'affichage	7
3.5 Exporter des données	7

1. Indications générales

La plateforme CIS a été mise en place pour permettre à nos clients de suivre l'activité des wagons de manière transparente. L'accès à CIS se fait via la page <https://portal.transwaggon.de>. Ce portail vous permet de consulter en temps réel les données et états des wagons extraits du système de gestion des wagons TRANSWAGGON.

1.1 Configuration requise

Nous vous recommandons d'utiliser les versions récentes **d'Internet Explorer*** et **Firefox***. **Préférez la version 8.0 pour Internet Explorer*** et **la version 3.5 pour Firefox***. Enregistrez le site de préférence en tant que site favori. Si vous souhaitez profiter de la fonctionnalité d'exportation des données, il est conseillé de disposer au moins des logiciels **Adobe PDF Reader*** et **Excel***.

La configuration de votre résolution d'écran peut également avoir une influence sur l'affichage des données. Il est conseillé de configurer votre résolution au minimum en 1024x768 ou sur une taille de police la plus petite possible.

* Les logiciels signalés par une * sont des produits et de noms commerciaux déposées par les marques les commercialisant, en l'occurrence:

Microsoft Corporation
Adobe Systems

2. Accès et sécurité

CIS est pourvu de multiples dispositifs de sécurité protégeant vos informations et empêchant l'accès à la plateforme à des tiers non autorisés. Cela se matérialise par un accès sécurisé en « https », avec obligation de saisie d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, et un cryptage des données.


Ce cryptage assure que les données ne soient interceptées lors de la transmission par des tiers. En cas d'inactivité de la session, celle-ci prend fin automatiquement au bout de 15 minutes.

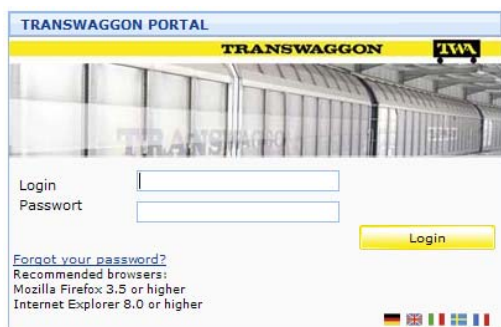
Les conditions d'utilisation sont généralement affichées **qu'à la première connexion**.

A votre demande, TRANSWAGGON vous attribuera un nom d'utilisateur et mot de passe vous permettant d'utiliser le portail Internet.

2.1 Connexion CIS

Après avoir saisi l'adresse du portail ou avoir sélectionné le site parmi vos favoris, <https://portal.transwaggon.de>, la page d'accueil s'affiche.

Veillez saisir dans le champ **Login** votre nom d'utilisateur. Le champ **Passwort** sert à y insérer le mot de passe attribué. Vous pouvez valider votre accès grâce à « Entrée » sur votre clavier ou par un clic sur le bouton . Vous accéderez ensuite sur la page vous permettant de sélectionner toutes les fonctionnalités de CIS.




Après une première connexion réussie, il vous est possible de modifier votre mot de passe ainsi que votre adresse e-mail liés à votre profil. Utilisez pour cela le bouton « **Einstellungen** ».



2.2 Conditions d'utilisation

Votre première connexion réussie à CIS vous ouvrira les conditions d'utilisation de la plateforme.



L'accès sera seulement possible après avoir accepté celles-ci, en cochant la case correspondante et en validant par  .

2.3 Information lors de travaux de maintenance planifiés



CIS affiche les travaux de maintenance planifiés (ici en rouge).

Une fois les travaux accomplis, l'avertissement disparaît.

2.4 Information en cas de dérangement / maintenance de l'interface



Cet avertissement s'affiche lorsque CIS est inaccessible.

Lorsque la maintenance est terminée, l'accès est de nouveau libre aux utilisateurs autorisés.

3. Utiliser CIS



En cliquant sur View, un tableau s'affiche. Il contient les informations mises à votre disposition.

KundenNr.	Kundenname	View
800998	TRANSWAGGON HAMBURG	800998-007

3.1 Sélectionner et visualiser des information wagons



En cliquant sur Gattung, la fiche technique du wagon s'affiche.

L / Gattung	Wnr8	Wnr3	Status	LGC	LGD	Vers.Bhf.	Abf.
HB9	83 80 2763	262-2	L	53.1	53.1	BREMEN-GROLLAND	23.07.2008
HB9			L	53.3	53.3	WIEN-FREUDENAU HAFEN	25.02.2009
HB9			L	53.1	53.1	SALZGITTER-IMMENDORF WEST	05.10.2009
HB9			L	53.1	53.1	BREMEN ARCELORMITTAL	18.08.2009
HB9			L	52.9	52.9	BREMEN ARCELORMITTAL	15.08.2009
HB9			L	52.1	52.1	MALASZEWICZE C	09.02.2009

Vous pouvez filtrer rapidement les données selon votre besoin grâce à des menus déroulants situés au-dessus du tableau.

Si les champs individuels des menus déroulants sont vides, cela signifie qu'aucun filtre n'est actif et que toutes les données sont affichées.

Chaque champ déroulant vous permet de cibler la recherche de données. Pour cela utilisez la flèche du menu déroulant et sélectionnez la donnée recherchée, ou saisissez-la directement dans le champ du menu déroulant.

De la même manière, vous pouvez affiner les critères de recherche avec d'autres informations. Chaque filtre supplémentaire réduit les contenus affichés, mais aussi les possibilités de filtrage complémentaire.

3.2 Vue détaillée d'un wagon

Detailansicht für Wagen ▶ 33 80 2743 114-1

Detailansicht	Historie
Gattung, WNr: HB14 114 TWAU: Lastgrenzen: LGC:56.6 To LGD:64.6 Profil: von Land: 80 DEUTSCHLAND nach Land: 74 SCHWEDEN Letzte Bahnmeldung: Soll Abfahrt/Ankunft: Abweichung: Zug-Nr: Schadcode: Aussetzmeldung: Bemerkungen:	Versender: 807009 ALCAN SINGEN Versandbahnhof: 80145599 SINGEN (HOHENTWIEL) Leer an(TT.MM.JJJJ): 25.03.2011 Beladen ab(TT.MM.JJJJ): 31.03.2011 Gewicht(Kg): 63320 Ordernummer: 838449/10/6, 838438/10/4, 839056/10/1-7 Ladung: ALUMINIUM, ROH NHM-Nr.: 7601 Empfänger: 747102 COMITAL SKULTUNA AB Bestimmungsbahnhof: 74046318 VAESTERAAS HAMN spätester Ankunftszeitpunkt(TT.MM.JJJJ): Beladen an(TT.MM.JJJJ): 04.04.2011 ETA: 05.04.2011 ETA Neu(TT.MM.JJJJ): Leer weg(TT.MM.JJJJ):

Après avoir sélectionné une ligne dans le tableau d'affichage, les informations actualisées du transport concerné s'affichent de manière détaillée. En cliquant sur « **Schließen** », vous retournez à l'affichage en tableau, vous donnant la possibilité de visualiser un autre wagon.

Un clic sur « **Historie** » ouvre une nouvelle page affichant l'historique des mouvements du wagon, y compris les positions intermédiaires (*fonctionnalité non disponible pour les wagons en France*).

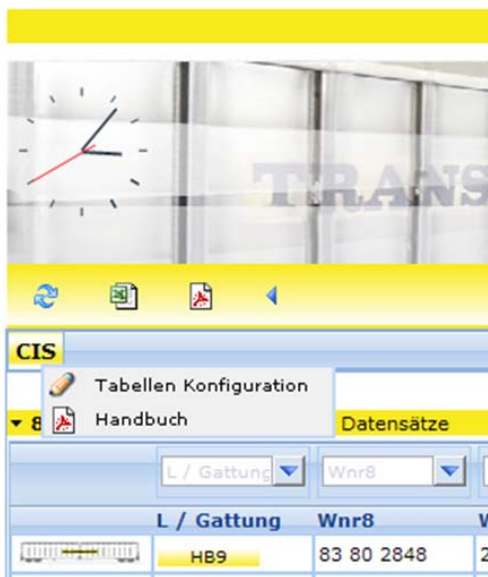
3.3 Historique / Positions des wagons

Detailansicht für Wagen ▶ 33 80 2743 114-1

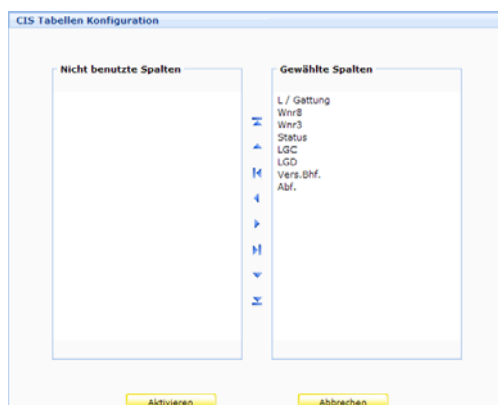
Detailansicht	Historie						
Zeitpunkt	Abf.	Ankunft	Lade-Zustand	Akt.Standort	ZugNr	von	Schadcode
31.03.2011 19:10:02	Abfahrt vom Standort		B	80 145581 SINGEN(HOENTWIEL)BF	56182	DB Schenker	
31.03.2011 22:26:01		Ankunft am Standort	B	80 290247 KORNWESTHEIM RBF	56182	DB Schenker	
01.04.2011 04:31:02	Abfahrt vom Standort		B	80 290247 KORNWESTHEIM RBF	52783	DB Schenker	
01.04.2011 07:35:01		Ankunft am Standort	B	80 222034 NUERNBERG RBF	52783	DB Schenker	
01.04.2011 20:46:02	Abfahrt vom Standort		B	80 222034 NUERNBERG RBF	51648	DB Schenker	
02.04.2011 02:39:01		Ankunft am Standort	B	80 135624 SEELZE RBF	51648	DB Schenker	
02.04.2011 08:47:02	Abfahrt vom Standort		B	80 135624 SEELZE RBF	51284	DB Schenker	
02.04.2011 10:40:01		Ankunft am Standort	B	80 011767 MASCHEN RBF S/N	51284	DB Schenker	
03.04.2011 07:36:02	Abfahrt Grenzausgang		B	80 078642 PADBORG DB	44738	DB Schenker	
03.04.2011 13:02:02	Abfahrt vom Standort		B	74 026989 MALMOE BRO UTLAND	44738	GreenCargo	
03.04.2011 18:19:02	Abfahrt vom Standort		B	74 026153 MALMOE GODSBANGAARD	4264	GreenCargo	
04.04.2011 01:00:01		Ankunft am Standort	B	74 013730 HALLSBERG RANGERBANG		GreenCargo	
05.04.2011 04:17:02	Abfahrt vom Standort		B	74 013730 HALLSBERG RANGERBANG	5441	GreenCargo	
05.04.2011 08:00:01		Ankunft am Standort	B	74 046292 VAESTERAAS CENTRAL		GreenCargo	

Cette page affiche les positions intermédiaires des wagons dans l'ordre chronologique telles qu'elles sont transmises par les Entreprises Ferroviaires. En cliquant sur « **Schließen** », vous revenez à la vue détaillée d'un wagon.

3.4 Personnalisation du tableau d'affichage



Positionnez votre curseur sur le sigle CIS et sélectionnez « **Tabellen Konfiguration** » pour personnaliser l'accès aux informations transmises.



En cliquant sur les valeurs disponibles, vous pouvez modifier le tableau selon vos besoins. Ajouter ou retirer des informations, modifier l'ordre d'affichage sont les fonctionnalités disponibles pour ajuster votre vue.

3.5 Exporter des données

Lorsque le tableau affiche les données souhaitées, CIS dispose d'une fonction d'exportation des données dans Excel ou en format PDF. Pour cela, il est nécessaire que les logiciels nécessaires soient installés sur votre ordinateur.

